|  |  |
| --- | --- |
| **Conseil 2020Genève, 9-19 juin 2020** |  |
|  |  |
|  |  |
| **Point de l'ordre du jour: PL 1.6** | **Document C20/67-F** |
| **29 mai 2020** |
| **Original: russe** |
| Note du Secrétaire général |
| contribution de la fédération de russieHarmonisation des sites web des Secteurs de l'UIT dans les six langues de l'Union |

J'ai l'honneur de transmettre aux États Membres du Conseil la contribution ci-jointe soumise par la **Fédération de Russie**.

 Houlin ZHAO
 Secrétaire général

Contribution de la fédération de Russie

Harmonisation des sites web des Secteurs de l'UIT
dans les six langues de l'Union

|  |
| --- |
| RésuméLe présent document contient des propositions concernant l'harmonisation des sites web de l'UIT dans les six langues.Suite à donnerLe Conseil est prié d'examiner le présent document et d'adopter les mesures appropriées.RéférencesDocument [C20/12](https://www.itu.int/md/S20-CL-C-0020/en) du Conseil |

# I Introduction

La Conférence de plénipotentiaires de 2018 a approuvé la révision de la Résolution 154, relative à l'utilisation des six langues officielles de l'Union sur un pied d'égalité. Au titre de cette Résolution, la Conférence de plénipotentiaires

"charge le Secrétaire général, en collaboration étroite avec les Directeurs des Bureaux

...

3 de poursuivre les travaux visant à harmoniser les sites web des Secteurs de l'UIT, dans un souci de clarté, pour faciliter la navigation et pour donner l'image d'une UIT unie dans l'action;

4 de mettre à jour dans les meilleurs délais les pages du site web de l'UIT dans les six langues de l'Union,

charge le Conseil de l'UIT

...

4 de suivre les travaux du secrétariat de l'UIT en ce qui concerne les points suivants:

...

– améliorer l'image de l'Union et l'efficacité de son travail d'information auprès du public, en recourant aux six langues de l'Union, notamment pour la publication des Nouvelles de l'UIT, la création de pages web de l'UIT, la diffusion en ligne des débats, l'archivage des enregistrements des séances et la publication de documents destinés à informer le grand public, y compris les annonces de la tenue des manifestations ITU Telecom, les bulletins d'information électroniques (e-Flash), etc.;

...".

À sa session de 2019, le Conseil de l'UIT a révisé la Résolution 1372, intitulée "Groupe de travail du Conseil sur l'utilisation des langues (GTC-LANG)", au titre de laquelle il

"charge le Secrétaire général, en étroite coordination avec les Directeurs des Bureaux et avec les conseils du Groupe de travail sur l'utilisation des langues

...

3 d'intensifier les travaux menés afin d'harmoniser les sites web des Secteurs de l'UIT de façon à garantir l'utilisation des six langues officielles de l'Union sur un pied d'égalité,

...".

À plusieurs reprises, la Fédération de Russie a attiré l'attention sur la situation des sites web des Secteurs de l'UIT, qui demeure inacceptable.

Malgré l'annonce concernant la création d'un nouveau groupe interne chargé de concevoir et de lancer la nouvelle plate-forme web de l'organisation ainsi que de résoudre les problèmes liés à l'harmonisation de l'apparence des pages web, à la facilité d'utilisation du contenu web et, entre autres, à la traduction des pages web, peu de choses ont changé.

Le problème a été soulevé à maintes reprises lors de réunions du GTC-LANG et du Conseil; pourtant, malgré les promesses, peu de choses ont été faites pour remédier aux manquements.

Malheureusement, le manque de facilité d'utilisation du site web de l'UIT et l'absence d'harmonisation au niveau de l'apparence des sites web des Secteurs de l'UIT demeurent une source de frustration. Par exemple, considérons les pages d'accueil respectives des sites web des trois Secteurs de l'UIT. Il est évident qu'il n'y aucune coordination d'aucune sorte entre les sites web des Secteurs. De plus, seules certaines parties du texte sont traduites.

# II Propositions

2.1 Attirer l'attention du Comité de coordination et du Groupe spécial de coordination intersectorielle (ISC-TF), présidé par le Vice-Secrétaire général, sur le non-respect persistant des instructions données par la Conférence de plénipotentiaires de 2018 et le Conseil en ce qui concerne l'harmonisation des sites web des Secteurs de l'UIT dans les six langues de l'Union.

2.2 Demander au Secrétariat de prendre toutes les mesures nécessaires pour garantir la mise en œuvre sans conditions des travaux visant à harmoniser les sites web des Secteurs de l'UIT, dans un souci de clarté ainsi que pour faciliter la navigation et pour donner l'image d'une UIT unie dans l'action utilisant ses six langues officielles sur un pied d'égalité.

2.3 Soumettre au Conseil à sa session de 2021 une analyse détaillée des travaux effectués.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_